

Rozbor vplyvu prostredia (EE) Elektrické a elektronické zariadenia určené pre domácnosti a kancelárie Merania spotreby elektrickej energie v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť u prepojovacích zariadení

STN EN 303 423 V1.3.1

87 3423

Environmental Engineering (EE); Electrical and electronic household and office equipment; Measurement of networked standby power consumption of Interconnecting equipment

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/21

Obsahuje: EN 303 423 V1.3.1:2021

ETSI EN 303 423 V1.3.1 (2021-07)



Environmental Engineering (EE);
Electrical and electronic household and office equipment;
Measurement of networked standby power consumption of
Interconnecting equipment

Reference

REN/EE-007005

Keywords

customer premises networks, energy efficiency, network, power measurement

ETSI

650 Route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - APE 7112B Association à but non lucratif enregistrée à la Sous-Préfecture de Grasse (06) N° w061004871

Important notice

The present document can be downloaded from: http://www.etsi.org/standards-search

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the prevailing version of an ETSI deliverable is the one made publicly available in PDF format at www.etsi.org/deliver.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services: https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx

Notice of disclaimer & limitation of liability

The information provided in the present deliverable is directed solely to professionals who have the appropriate degree of experience to understand and interpret its content in accordance with generally accepted engineering or other professional standard and applicable regulations.

No recommendation as to products and services or vendors is made or should be implied. In no event shall ETSI be held liable for loss of profits or any other incidental or consequential damages.

Any software contained in this deliverable is provided "AS IS" with no warranties, express or implied, including but not limited to, the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement of intellectual property rights and ETSI shall not be held liable in any event for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of profits, business interruption, loss of information, or any other pecuniary loss) arising out of or related to the use of or inability to use the software.

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2021. All rights reserved.

Contents

Anne	ex C (informative):	General information on network technologies and network	2.4
B.1	General		22
Anne	ex B (informative):	Equipment classification	22
Anne	ex A (informative):	Relationship between the present document and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EC) No 1275/2008, as amended by Commission Regulation (EU) No 801/2013	19
7.4	Measured and docum	nented data	18
7.3		network configuration	
7.2		nder test	
7.1		letails	
7	Test report		17
6.6	Measurement of net	worked standby power consumption with all network ports connected	17
6.5		adby power consumption with all network ports disconnected	
6.4		reactivation and networked standby power consumption	
6.3		UT and general testing aspects	
6.2.3		reless logical network port is active	
6.2.2		reless connections are deactivated	
6.2.1	•		
6.2.0	General		15
6.2		rt management	
6.1			
6	Measurement procedu	ıres	15
5.6	Measurement uncert	ainty	14
5.5		work ports	
5.4	Power measuring ins	struments	12
5.3			
5.2			
5.1		nts	
5	Measurement condition	ons	11
4.3	Activation and deact	ivation of wireless network connections	11
4.2		function - periods & conditions	
4.1		etworked port(s)	
4	Information required to	for testing purposes	10
3.3	Abbreviations		10
3.2	•		
3.1			
3	Definition of terms, sy	ymbols and abbreviations	9
2.2	Informative reference	es	8
2.1		S	
2			
1.2			
1.1 1.2		ope of the present documente scope of the present document	
1			
Intro	duction		6
Moda	al verbs terminology		6
Intell	ectual Property Rights.		5

ETSI EN 303 423 V1.3.1 (2021-07)

4

C.1	1 Examples of network port configuration		
Anne	ex D (informative):	Information to be provided to the user and other interested parties	25
D.1 D.1.1 D.1.2	Information available	vided to the user and other interested parties	25
Anne	ex E (informative):	Example of a test report template	26
Anne	ex F (informative):	Bibliography	28
Anne	ex G (informative):	Change history	29
Histo	ry		30

Intellectual Property Rights

Essential patents

IPRs essential or potentially essential to normative deliverables may have been declared to ETSI. The declarations pertaining to these essential IPRs, if any, are publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (https://ipr.etsi.org/).

Pursuant to the ETSI Directives including the ETSI IPR Policy, no investigation regarding the essentiality of IPRs, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

DECTTM, **PLUGTESTS**TM, **UMTS**TM and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members. **3GPP**TM and **LTE**TM are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners. **oneM2M**TM logo is a trademark of ETSI registered for the benefit of its Members and of the oneM2M Partners. **GSM**[®] and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Environmental Engineering (EE).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request M/544, C(2015) 9468 final of 5 January 2016, to the European standardisation organizations as regards ecodesign requirements for networked standby in support of Regulation (EC) No 1275/2008 [i.1] and Regulation (EC) No 642/2009 [i.10] (see note 2), to provide one voluntary means of conforming to the ecodesign requirements on networked standby of the following:

- Commission Regulation (EC) No 1275/2008 [i.1] of 17 December 2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for standby and off mode, and networked standby, electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment; and
- Commission Regulation (EC) No 642/2009 [i.10] of 22 July 2009, implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for televisions.
- NOTE 1: Regulation (EC) No 1275/2008 [i.1] and Regulation (EC) No 642/2009 [i.10] were amended by Commission Regulation (EU) No 801/2013 [i.2] of 22 August 2013.
- NOTE 2: Commission Regulation (EC) No 642/2009 [i.10] of 22 July 2009, implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for televisions is quoted in the introduction of annex A, but no relationship with the present document and the requirements of Commission Regulation (EC) No 642/2009 are provided because televisions are out of scope of the present document.

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding ecodesign requirements of that Regulation and associated EFTA Regulations.

6

National transposition dates		
Date of adoption of this EN:	29 June 2021	
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 September 2021	
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 March 2022	
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 March 2023	

Modal verbs terminology

In the present document "shall", "shall not", "should", "should not", "may", "need not", "will", "will not", "can" and "cannot" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the <u>ETSI Drafting Rules</u> (Verbal forms for the expression of provisions).

"must" and "must not" are NOT allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

Introduction

The methods defined in the present document are intended to define requirements for the measurement of the power consumed by the interconnecting equipment having one or more wired or wireless networked port(s) able to resume a function by way of a remotely initiated trigger or reactivation trigger from a network connection. The present document also provides a method to test power management and whether it is possible to deactivate wireless network connection(s).

For the measurement of low power modes, reference is made to EN 50564 [1].

1 Scope

1.1 Equipment in the scope of the present document

The present document specifies methods of measurement of electrical power consumption in networked standby and the reporting of the results for network interconnecting equipment.

Example of interconnecting equipment are in Annex B.

Power consumption in standby (other than networked standby) is covered by EN 50564 [1], including the input voltage range.

The present document also provides a method to test power management and whether it is possible to deactivate wireless network connection(s).

The present document applies to electrical products with a rated input voltage of 230 V a.c. for single phase products and 400 V a.c. for three phase products.

The present document is produced under the mandate M/544 and can be used to demonstrate compliance to the EU Regulation (EC) No 1275/2008 [i.1] amended by Regulation (EU) 801/2013 [i.2].

The present document does not apply to televisions as defined in Regulation (EC) No 642/2009 [i.10].

- NOTE 1: The EU regulation 801/2013 [i.2] applies to equipment designed for use with a nominal voltage rating of 250 V and below.
- NOTE 2: EU regulation 801/2013 [i.2] does not apply to electrical and electronic household and office equipment placed on the market with a low voltage external power supply to work as intended.
- NOTE 3: "Low voltage external power supply" is the definition provided in EU regulation 278/2009 [i.3].
- NOTE 4: The measurement of energy consumption and performance of equipment during intended use are generally specified in product standards and are not covered by the present document.
- NOTE 5: Where the present document is referenced by more specific standards or procedures, these should define and name the relevant conditions to which this test procedure is applied.

1.2 Equipment not in the scope of the present document

The present document does not apply to the measurement of electrical power consumption in networked standby for edge equipment. The edge equipment is a networked equipment that can be connected to a network and interact with that network or other devices and that does not have, as its primary function, the passing of network traffic to provide a network. Edge equipment are covered in EN 50643 [i.8].

2 References

2.1 Normative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at https://docbox.etsi.org/Reference/.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

[1] EN 50564:2011: "Electrical and electronic household and office equipment - measurement of low power consumption", produced by CENELEC.

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

[i.1]	Commission Regulation (EC) No 1275/2008 of 17 December 2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment.
[i.2]	Commission Regulation (EU) No 801/2013 of 22 August 2013 amending Regulation (EC) No

[1.2]	Commission Regulation (EU) No 801/2013 of 22 August 2013 amending Regulation (EU) No
	1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power
	consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending
	Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions.

[i.3]	Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC
	of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load
	condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies.

[i.4]	ETSI EN 301 575 (05-2012): "Environmental Engineering (EE); Measurement method for energy
	consumption of Customer Premises Equipment (CPE)".

[i.5]	European Commission Directorate-General, Joint Research Centre: "Code Of Conduct on Energy
	Consumption of Broadband Communication Equipment"; Final V5: 20 December 2013.

NOTE: Available at Broadband Communication Equipment Codes of Conduct | E3P (europa.eu).

[i.6]	Cablelabs: "Data	-Over-Cable Service	Interface Specifications -	DOCSIS® 2.0 Interface".

[i 7]	Cablelabs: "Data-Over-Cable S	Service Interface Specifications-	DOCSIS® 3.0 Interface"

[i.8]	EN 50643: "Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of networked
	standby power consumption of edge equipment", produced by CENELEC.

[i.9] IEC 60050: "International Electrotechnical Vocabulary".

[i.10] Commission Regulation (EC) No 642/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for televisions.

[i.11] IEC IEV ref 904-03-01: "Environmental standardization for electrical and electronic products and systems".

NOTE: Available at http://www.electropedia.org/iev/iev.nsf/display?openform&ievref=904-03-01.

[i.12] IEEE 802.11TM-2012: "IEEE Standard for Information technology -- Telecommunications and information exchange between systems Local and metropolitan area networks -- Specific requirements; Part 11: Wireless LAN Medium Access Control (MAC) and Physical Layer (PHY) Specifications".

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN